

Washington Apple Health به

خوش آمدید



[English] Language assistance services, including interpreters and translation of printed materials, are available free of charge. Call 1-800-562-3022 (TRS: 711).

[Amharic] የቋንቋ እገዛ አገልግሎት፡ አስተርጓሚ እና የሰነዶችን ትርጉም ጨምሮ በነጻ ይገኛል፡፡ 1-800-562-3022 (TRS: 711) ይደውሉ፡፡

[Arabic] خدمات المساعدة في اللغات، بما في ذلك المترجمين الفوريين وترجمة المواد المطبوعة، متوفرة مجاناً، اتصل على رقم (TRS: 711) 1-800-562-3022.

[Burmese] ဘာသာပြန်ဆိုသူများနှင့် ထုတ်ပြန်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းများဘာသာပြန်ခြင်းအပါအဝင် ဘာသာစကားအထောက်အကူဝန်ဆောင်မှုများကို အခမဲ့ရရှိနိုင်ပါသည်။ 1-800-562-3022 (TRS: 711) ကိုဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။

[Cambodian] សេវាជំនួយភាសា រួមមានទាំងអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ និង ការបកប្រែឯកសារបោះពុម្ព គឺអាចរកបានដោយឥតគិតថ្លៃ។ ហៅទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-800-562-3022 (TRS: 711)។

[Chinese] 免费提供语言协助服务，包括口译员和印制资料翻译。请致电 1-800-562-3022 (TRS: 711)。

[Korean] 통역 서비스와 인쇄 자료 번역을 포함한 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-800-562-3022 (TRS: 711)번으로 전화하십시오.

[Laotian] ການບໍລິການດ້ານພາສາ, ລວມທັງນາຍແປພາສາ ແລະ ການແປເອກສານຕີພິມ, ມີໄວ້ໃຫ້ຟຣີໂດຍບໍລິຄຣັດ. ໂທຫາເລກ 1-800-562-3022 (TRS: 711).

[Oromo] Tajajilli gargaarsa afaanii, nama afaan hiikuu fi ragaalee maxxanfaman hiikuun, kaffaltii malee ni argattu. 1-800-562-3022 (TRS: 711) irratti bilbilaa.

[Persian] خدمات کمک زبانی، از جمله مترجم شفاهی و ترجمه اسناد و مدارک (مطالب) چاپی، بصورت رایگان ارائه خواهد شد. با شماره تماس بگیریید. 1-800-562-3022 (TRS: 711)

[Punjabi] ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ—ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਅਤੇ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਸਮੱਗਰੀ ਦੇ ਅੰਨ੍ਹਵਾਦ ਸਮੇਤ—ਮੁਫ਼ਤ ਉਪਲੱਬਧ ਹਨ। 1-800-562-3022 (TRS: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

[Romanian] Serviciile de asistență lingvistică, inclusiv cele de interpretariat și de traducere a materialelor imprimate, sunt disponibile gratuit. Apelați 1-800-562-3022 (TRS: 711).

[Russian] Языковая поддержка, в том числе услуги переводчиков и перевод печатных материалов, доступна бесплатно. Позвоните по номеру 1-800-562-3022 (TRS: 711).

[Somali] Adeego caawimaad luuqada ah, ay ku jirto turjubaano afka ah iyo turjumid lagu sameeyo waraaqaha la daabaco, ayaa lagu helayaa lacag la'aan. Wac 1-800-562-3022 (TRS: 711).

[Spanish] Hay servicios de asistencia con idiomas, incluyendo intérpretes y traducción de materiales impresos, disponibles sin costo. Llame al 1-800-562-3022 (TRS: 711).

[Swahili] Huduma za msaada wa lugha, ikiwa ni pamoja na wakalimani na tafsiri ya nyaraka zilizochapishwa, zinapatikana bure bila ya malipo. Piga 1-800-562-3022 (TRS: 711).

[Tagalog] Mga serbisyong tulong sa wika, kabilang ang mga tagapagsalin at pagsasalin ng nakalimbag na mga kagamitan, ay magagamit ng walang bayad. Tumawag sa 1-800-562-3022 (TRS: 711).

[Tigrigna] ትርጉምትን ናይ ዝተፅሓፉ ማተርያላት ትርጉምን ሓዊሱ ናይ ቋንቋ ሓዝ ግልጋሎት፤ ብዘይ ምንም ክፍሊት ይርከብ፡፡ ብ 1-800-562-3022 (TRS: 711) ደውል፡፡

[Ukrainian] Мовна підтримка, у тому числі послуги перекладачів та переклад друкованих матеріалів, доступна безкоштовно. Зателефонуйте за номером 1-800-562-3022 (TRS: 711).

[Vietnamese] Các dịch vụ trợ giúp ngôn ngữ, bao gồm thông dịch viên và bản dịch tài liệu in, hiện có miễn phí. Gọi 1-800-562-3022 (TRS: 711).

HCA متعهد به ارائه امکان دسترسی برابر به خدماتمان است. چنانچه نیاز به کمک داشتید یا نیازمند اسناد در قالب یا زبان دیگری بودید، لطفاً با شماره 1-800-562-3022 (TRS: 711) تماس بگیرید.

5	به Washington Apple Health خوش آمدید
5	خدمات Apple Health
6	کارت خدمات شما
7	خدمات سلامت (خدمات درمانی اصلی)
8	سلامت رفتاری
10	راه‌های ارتباطی سازمان سلامت رفتاری
11	خدماتی که ممکن است برای دسترسی به خدمات درمانی به آن‌ها نیاز داشته باشید
12	حقوق و مسئولیت‌های شما
15	تماس با ما/منابع

سند سلب مسئولیت از این دفترچه:

این دفترچه، شما را در جریان مزایای مربوط به شما قرار می‌دهد و حقوق و مسئولیت‌ها و نحوه دسترسی به خدمات از طریق طرح سلامت را برایتان توضیح خواهد داد. لطفاً توجه داشته باشید که این دفترچه باعث ایجاد هیچ‌گونه حقوق قانونی نخواهد شد. شما نباید روی این دفترچه به‌عنوان تنها منبع اطلاعات درباره Apple Health حساب کنید. می‌توانید با مراجعه به صفحه قوانین و مقررات در وبسایت «اداره خدمات بهداشتی» به نشانی www.hca.wa.gov/about-hca/rulemaking اطلاعات بیشتری را درباره پوشش Apple Health کسب کنید

به Washington Apple Health خوش آمدید

از آنجایی که شما به تازگی در Washington Apple Health (Medicaid) نام‌نویسی کرده‌اید، این دفترچه در اختیار شما قرار داده شده است. «اداره مراقبت‌های بهداشتی ایالت واشنگتن» (HCA) وظیفه رسیدگی به پوشش Apple Health را بر عهده دارد و به منظور تأمین پوشش بیمه برای شما با برنامه‌های مراقبتی مدیریت شده قرارداد بسته است. شما بعداً «کتاب راهنمای مزایای شما» را از طرح سلامت خود دریافت خواهید کرد. این کتاب راهنما، اطلاعات بیشتری را درباره مزایای پوشش بیمه در اختیارتان قرار خواهد داد.

خدمات Apple Health تمامی طرح‌ها

برنامه مراقبت بهداشتی مدیریت شده Apple Health مربوط به شما، خدمات زیر را پوشش می‌دهد:

- قرار ملاقات با پزشک یا متخصص مراقبت‌های بهداشتی برای مراقبت‌های ضروری از جمله خدمات پیشگیری و تندرستی و مدیریت بیماری‌های مزمن.
- مراقبت‌های پزشکی در موارد اورژانسی
- مراقبت مادر و نوزاد
- خدمات آزمایشگاهی
- داروهای تجویزی
- بستری شدن
- خدمات سرپایی بیمار
- وسایل و خدمات توان‌بخشی و تجهیزاتی *
- خدمات سلامت روان

* جهت اطلاع از واجد شرایط بودن خود با طرح سلامتتان تماس بگیرید. توجه: این فهرست تنها برای اطلاعات عمومی است و پوشش این خدمات را توسط Apple Health تضمین نخواهد کرد.

جهت اطلاع از سایر خدمات و مزایای تحت پوشش به کتاب-راهنمای اعضای مربوط به طرح سلامت خود مراجعه کنید. اگر خدمات مورد نیاز شما در لیست آنها وجود ندارد، با ارائه‌دهنده مراقبت بهداشتی خود یا طرح سلامتتان تماس بگیرید.

طرح سلامتی شما

نامه‌ای دریافت خواهید کرد که نام طرح سلامت شما در آن قید شده است. شما حق دارید هر زمان که خواستید برای تغییر طرح سلامت خود درخواست دهید که تا یک ماه بعد از ثبت نام محقق خواهد شد. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره نحوه تغییر برنامه‌ها، به بخش «تغییر طرح‌های سلامت» در صفحه 11 نگاه کنید.

HCA با طرح‌های سلامت زیر قرارداد بسته است. ممکن است در محل زندگی شما در دسترس باشد. در صورت داشتن هرگونه پرسش، با (مسئول) برنامه‌های زیر مشورت کنید

Amerigroup Washington Inc. (AMG)
1-800-600-4441
Community Health Plan of Washington (CHPW)
1-800-440-1561
Coordinated Care of Washington (CCW)
1-877-644-4613
Molina Healthcare of Washington (MHW)
1-800-869-7165
UnitedHealthcare Community Plan (UHC)
1-877-542-8997

در بعضی شرایط می‌توانید مراقبت درمانی را بدون ثبت نام «مراقبت مدیریت شده» دریافت کنید. چنانچه یک یا چند مورد از شرایط زیر در مورد شما صدق می‌کند، فوراً از طریق شماره تلفن TRS: 711 1-800-562-3022 با ما تماس بگیرید.

- شما واجد شرایط **Medicare** هستید یا بیمه خصوصی.
- سرخپوست آمریکایی یا بومی الاسکا هستید. می‌توانید یک طرح سلامت، یک کلینیک مدیریت مراقبت اولیه موردی (PCCM) یا خدمات پولی Apple Health را انتخاب کنید.
- شما در برنامه مراقبت جامع سالمندان (PACE) واشنگتن نام‌نویسی شده‌اید یا قصد نام‌نویسی دارید.
- شما مبتلا به عارضه پزشکی قابل‌اثباتی هستید و تغییر ارائه‌دهنده یا طرح‌های سلامت باعث اختلال در روند درمانی شما می‌شود و سلامتی‌تان را به خطر می‌اندازد.

اگر موارد زیر برای شما (یا کودک شما) پیش آمد با شماره خدمات اعضای طرح سلامت خود تماس بگیرید:

- نگرانی یا مشکلی درباره طرح سلامت خود دارید.
- نیازمند یافتن ارائه‌دهنده خدمات مراقبتی اولیه هستید.
- خواهان تعویض «ارائه‌دهنده خدمات مراقبتی اولیه» (PCP) خود هستید.
- کارت شناسایی طرح سلامت خود را گم کرده‌اید و نیازمند کارت دیگری هستید.
- شما (یا فرزندتان) نیازمند مراقبت‌های خاص بهداشتی هستید.
- نیازمند دسترسی به خدمات سلامت روان هستید.

کارت خدمات شما

شما دو کارت را از طریق پست دریافت خواهید کرد، یکی از آنها کارت Washington Apple Health (کارت خدمات) است و کارت دیگر مربوط به طرح سلامتی است که مراقبت از شما را مدیریت خواهد کرد.



- شماره سلف سرویس. با شماره 1-800-562-3022 تماس بگیرید (تماس رایگان) و از اعلان ها پیروی کنید.
- از طریق رایانه با استفاده از «پورتال مشتری». «پورتال مشتری» در وبسایت <https://www.waproviderone.org/client> موجود است.

کارت طرح سلامت شما

چند هفته پس از نام نویسی در Apple Health، شما یک کارت شناسایی طرح سلامت به همراه اطلاعاتی درباره نحوه انتخاب پزشک یا ارائه دهنده خدمات مراقبتی اولیه (PCP) دریافت خواهید کرد. کارت شناسایی طرح سلامت شما شبیه یکی از کارت هایی است که در پایین نمایش داده شده است. هر زمان که به پزشک، داروخانه یا دیگر ارائه دهندگان مراقبت های بهداشتی مراجعه کردید کارت خدمات و کارت شناسایی طرح سلامت خود را همراه داشته باشید. ممکن است به photo ID نیز نیاز داشته باشید.

Amerigroup An Amerigroup Company www.amerigroup.com/WA Washington Apple Health • Behavioral Health	Effective Date: Date of Birth: Subscriber #:
Member Name: Medicaid or CHIP ID Number: Primary Care Provider (PCP): PCP Telephone #: PCP Address: Clinic/Group: Member Services/Pharmacy and Behavioral Health: 1-800-600-4441 Crisis Hotline: 1-800-452-2923 Amerigroup On Call: 1-800-804-2544	

COMMUNITY HEALTH PLAN of Washington	Name JOHN M SAMPLE Member # 12345678 01 Plan Washington Apple Health Group Apple Health - Family Clinic (PCP) Clinic XYZ Clinic Phone 955-555-5555 Copayment OV \$0 / ER \$0 / RX \$0 RxBin 003858 RxGroup CHWA State ID# 2000000000WA
	Please see back of card for important information.

UnitedHealthcare Health Plan (80040) 911-87726-04 Member ID: 0000000000 Group Number: WAHLOP	Washington Apple Health
Member MEMBER NAME PCP Name: PROVIDER NAME PCP Phone: (000)000-0000 PROVIDER ADDRESS CITY, STATE, ZIP	Payer ID: 87726 Rx Bin: 610494 Rx GRP: ACUWA Rx PCN: 9999

Member: JANE DOE Identification #: 110000000000 Date of Birth: 10/25/1990 Client ID: 1000000000WA	Program: AHI (Apple Health) PCP Name: TONIA L JONES PCP Phone: (360)518-1293 PCP Location: SEA MAR ABERDEEN MEDICAL Member Services: (800) 869-7165 / TTY 711 Molina Healthcare Virtual Care: (844) 870-6821 / TTY 711 or go to wavirtualcare.molinahealthcare.com

coordinated care. 	NAME: MEDICAID ID#: MEMBER ID#: DOB:
Apple Health RXBIN: 00438 RXGRP: HCA0438 RXPCN: R0438	If you have an emergency, call 911 or go to the nearest emergency room (ER). Emergency services by a provider not in the plan's network will be covered without prior authorization. CoordinatedCareHealth.com

در صورتی که پیش از رسیدن کارت نیازمند خدمات مراقبت بهداشتی بودید

شما نامه ای را دریافت خواهید کرد که نشان دهنده طرح سلامت شما خواهد بود. اگر پیش از اینکه کارت به دستتان برسد نیازمند رفتن نزد ارائه دهنده مراقبت های بهداشتی یا گرفتن دارو بودید، این نامه را همراه خود نزد ارائه دهنده مراقبت های بهداشتی یا داروخانه ببرید. شما می توانید تا زمانی که ارائه دهنده در شبکه برنامه شما قرار داشته باشد (با طرح سلامت شما قرارداد بسته باشد) نزد پزشک، درمانگاه سلامت، ارائه دهنده سلامت رفتاری یا داروخانه بروید. برای آگاهی از فهرست ارائه دهندگان با طرح سلامت خود تماس بگیرید. حتی اگر کارت خدمات یا کارت طرح سلامت خود را هنوز دریافت نکرده باشید، می توانید برای دریافت کمک با طرح سلامت خود تماس بگیرید.

تقریباً دو هفته پس از نام نویسی در Washington Apple Health از طریق www.wahealthplanfinder.org یا www.washingtonconnection.org Connection خدمات آبی رنگی (که کارت ProviderOne هم خوانده می شود) را شبیه آنچه در تصویر آمده است دریافت خواهید کرد. این کارت را نزد خود نگه دارید. کارت خدمات شما نشان دهنده نام نویسی شما در پوشش Apple Health است.

شما مجبور به فعال سازی کارت خدمات جدید خود نیستید. HCA پیش از ارسال کارت، آن را فعال خواهد کرد.

ProviderOne

عبارت "ProviderOne" را بر روی کارت خدمات خود مشاهده خواهید کرد. ProviderOne سیستم اطلاعاتی است که طرح های سلامت را برای ما هماهنگ می کند و به ما کمک می کند که اطلاعات را در زمانی برایتان ارسال کنیم. شماره موجود روی کارت شماره مشتری ProviderOne شماست. می توانید به صورت آنلاین چک کنید که آیا نام نویسی شما آغاز شده است یا طرح سلامت خود را از طریق پورتال ProviderOne Client در آدرس <https://www.waproviderone.org/client> تغییر دهید. ارائه دهندگان مراقبت های بهداشتی هم می توانند با استفاده از ProviderOne از ثبت نام بیماران شان در Apple Health اطمینان یابند.

هر یک از اعضای خانواده که واجد شرایط پوشش Apple Health هستند کارت خدمات مخصوص خود را دریافت خواهند کرد. هر فرد شماره مشتری ProviderOne منحصر به خود دارد در طول عمرش تغییر نخواهد کرد.

اگر قبلاً تحت پوشش ProviderOne بوده اید یا Medicaid داشتید پیش از شناخته شدن به نام آن به Apple Health، کارت جدیدی برای شما ارسال نخواهد شد. کارت قدیمی شما حتی در صورت وجود وقفه در پوشش همچنان معتبر است. شماره مشتری ProviderOne شما تغییر نخواهد کرد.

در صورت دریافت نکردن یا گم کردن کارت خدمات

چنانچه دو هفته بعد از تکمیل موفقیت آمیز نام نویسی Apple Health کارت خدمات خود را دریافت نکردید یا در صورت گم کردن کارت خود، لطفاً برای درخواست کارت جایگزین از طریق شماره تلفن 1-800-562-3022 با خدمات مشتری Apple Health تماس بگیرید.

انتخاب ارائه دهنده ی مراقبت های اولیه

برای انتخاب ارائه دهنده خدمات مراقبتی اولیه (PCP)، دستورالعمل‌هایی را که توسط طرح سلامتتان برای شما فرستاده شده است دنبال کنید یا با شماره تلفن خدمات اعضای طرح سلامت تماس بگیرید. می‌توانید از طریق وبسایت طرح سلامت خود نیز یک PCP انتخاب کنید.

چنانچه ارائه دهنده‌ای که می‌خواهید در شبکه سلامت شما نیست، از ارائه دهنده سؤال کنید که با چه طرح سلامتی همکاری می‌کند.. شما حق تغییر طرح سلامت را دارید.

شما می‌توانید برای PCP زن یا مرد درخواست دهید. همچنین می‌توانید برای ارائه دهنده‌ای درخواست بدهید که به زبان خودتان صحبت می‌کند، در زمینه معلولیت شما تخصص دارد یا فرهنگ شما را می‌فهمد.

PCP شما باید کسی باشد که با او احساس راحتی می‌کنید. اگر به هر دلیلی با PCP خود راحت نبودید، هر زمانی که مایل بودید برای عوض کردن ارائه دهنده خود با شماره تلفن خدمات اعضای برنامه خود تماس بگیرید.

چنانچه خودتان یک PCP انتخاب نکنید، طرح سلامت شما برایتان ارائه دهنده‌ای انتخاب خواهد کرد.

چنانچه از قبل ارائه دهنده خدمات مراقبتی اولیه داشته باشید

اگر از قبل PCPی را ملاقات می‌کنید که از او راضی هستید یا درباره ارائه دهنده‌ای شنیده‌اید که مایل به امتحانش هستید می‌توانید برای او درخواست دهید. هرچند، PCP شما باید بخشی از شبکه طرح سلامتتان باشد (با طرح سلامت شما قرارداد بسته باشد).

چنانچه ارائه دهنده‌ای که می‌خواهید در شبکه سلامت شما نیست، از ارائه دهنده سؤال کنید که با چه طرح سلامتی همکاری می‌کند.

نحوه گرفتن وقت قبلی

به محض انتخاب PCP، برای گرفتن وقت ملاقات تماس بگیرید. شما باید برای دیدن ارائه دهنده وقت ملاقات داشته باشید. چه در صورت داشتن نیاز یا بیماری، باید بتوانید PCP خود را ظرف چند روز ملاقات کنید. حتی در صورت نداشتن بیماری، برای معاینه عمومی (که معاینه سلامتی هم خوانده می‌شود) وقت ملاقات بگیرید. معمولاً گرفتن وقت ملاقات برای معاینه عمومی، زمان بیشتری طول خواهد کشید؛ بنابراین، آن را به تعویق نیندازید.



ارائه دهنده خدمات مراقبتی اولیه از چه نظر اهمیت دارد

ارائه دهنده ی مراقبت های اولیه (PCP) مهمترین متخصص مراقبتهای بهداشتی است که به آن مراجعه می کنید. اگر به مراقبت خاصی نیاز دارید که PCP شما ارائه نمیدهد، وی به شما در یافتن متخصص کمک خواهد کرد.

PCP با تاریخچه سلامتی شما و مشکلات سلامتی فعلی شما آشنا می-شود. آگاهی از این اطلاعات کمک جهت حفظ سلامتیتان را راحتتر می کند.

خدمات سلامت رفتاری

چنانچه در پوشش Apple Health نام‌نویسی کرده باشید، به خدمات سلامت روان و درمان اختلال مصرف مواد (که هر دو با هم خدمات سلامت رفتاری نامیده می‌شوند) دسترسی خواهید داشت. درمان بهداشت روانی کمتری در کلینیک از طریق طرح سلامت ارائه می‌شود.

در بیشتر کشورها، خدمات سلامت رفتاری شما توسط طرح سلامتتان ارائه می‌شود. برای دسترسی به این خدمات، مستقیماً با طرح سلامت خود تماس بگیرید.

توجه: اگر در یک طرح خدمات درمانی مدیریت شده Apple Health ثبت نام نکرده‌اید یا نمی‌دانید چگونه طرح خود را انتخاب کنید، با مرکز خدمات مشتریان Apple Health به نشانی <https://fortress.wa.gov/hca/p1contactus/> یا با شماره 1-800-562-3022 تماس بگیرید.

اگر به خدمات بهداشت روانی یا درمان اختلال مصرف مواد فشرده نیاز دارید، از طریق سازمانهای سلامت رفتاری (BHOs) و از طریق عقد قرارداد با سازمان خدمات درمانی و اجتماعی ایالت واشینگتن در دسترس است.

دریافت خدمات فشرده تر:

- با BHO واقع در کشور خود مستقیماً تماس بگیرید (به صفحه 10 نگاه کنید)، یا
 - Washington Recovery با خط Help Line تماس بگیرید، یک خط جهت اختلال بحرانی 24-ساعته و یک خط پشتیبانی برای کسانی که با مشکلات و مسائل روحی روانی، سوء مصرف مواد، و مشکلات مربوط به قماربازی مواجه هستند، وجود دارد. با شماره 1-866-789-1511 و (TTY 206-461-3219) تماس بگیرید.
 - به این وبسایت مراجعه کنید www.waRecoveryHelpLine.org.
- توجه: کتاب راهنما مزایای سلامت رفتاری از طریق این لینک در دسترس است www.hca.wa.gov/mental-health-benefits.
- جهت کسب اطلاعات بیشتر درباره ی خدمات و درمان سلامت رفتاری که از طریق DSHS تأمین بودجه می شود به این وبسایت مراجعه کنید www.hca.wa.gov/mental-health-and-addiction-services.



در صورت نیاز به مراقبت

مراقبت عادی	از PCP خود وقت قبلی بگیرید. شما باید بتوانید ظرف ده روز با PCP خود یا ارائه‌دهنده دیگری در دفتر ملاقات کنید.
مراقبت پیشگیرانه	از PCP خود یا ارائه‌دهنده دیگری وقت ملاقات بگیرید. شما باید بتوانید ظرف 30 روز نوبت بگیرید.
مراقبت پس از ساعات اداری	با nurse advice line طرح سلامت خود به صورت شبانه‌روزی و هفت روز هفته تماس بگیرید
مراقبت فوری	به مرکز مراقبت‌های فوری که با طرح سلامت شما قرارداد دارد مراجعه کنید یا با خط مشاوره پرستار تماس بگیرید. شما باید بتوانید ظرف 42 ساعت PCP خود یا ارائه‌دهنده دیگری را ملاقات کنید.
مراقبت اورژانسی	با شماره 911 تماس بگیرید یا به نزدیک‌ترین محلی بروید که ارائه‌دهندگان خدمات اورژانسی می‌توانند در آنجا به شما کمک کنند. در اولین فرصت، شما یا کسی که می‌شناسید باید با PCP یا طرح سلامتتان تماس بگیرید و وضعیت اورژانسی خود را به آنها گزارش دهید. شما به صورت شبانه‌روزی و هفت روز هفته می‌توانید تماس بگیرید.
مراقبت دور از خانه	چنانچه وضعیت شما اورژانسی نباشد، با PCP خود یا nurse advice line که فهرست آن در کارت شناسایی برنامه‌تان آمده است تماس بگیرید.

خدمات درمان اختلال مصرف مواد از طرف

BHOs ممکن است شامل این موارد بشود:

ارزیابی - انجام "مصاحبه" ای توسط ارائه‌دهنده خدمات مراقبتی جهت تعیین خدمات مورد نیاز شما

درمان مداخله کوتاه - محدود به لحاظ زمانی، برای کاهش مشکل مصرف مواد. قبل از دریافت این خدمات نیاز به ارزیابی سرپایی مصرف ندارید.

مدیریت ترک مواد (سمزدایی) - کمک به کاهش مصرف الکل و سایر مواد مخدر تا زمانی که قطع مصرف شما را به خطر نیندازد. (درمان تحت نظر در بیمارستان از طریق MCO ارائه میشود). شما پیش‌ازاین خدمات نیازی به ارزیابی سرپایی مصرف ندارید.

درمان سرپایی - جلسات مشاوره فردی و گروهی در اجتماع خودتان.

درمان سرپایی فشرده - جلسات مشاوره گروهی و فردی بیشتر.

درمان مسکونی همراه با بستری - برنامه‌ای جامع از مشاوره فردی، مشاوره گروهی و آموزش که در ساختمانی تحت نظارت شبانه‌روزی انجام می‌شود.

خدمات درمان جایگزین مواد مخدر - ارزیابی و درمان سرپایی را برای اعتیاد به مواد مخدر ارائه می‌دهد. شامل مشاوره و تجویز دارویی مورد تأیید است.

مدیریت موردی - به یافتن خدمات درمانی، اجتماعی، آموزشی و سایر خدمات کمک می‌کند.

خدمات بهداشت روان ارائه شده از طرف BHOs ممکن است

شامل موارد زیر باشد

سنجش مصرف - نیازها و اهداف شما را شناسایی می‌کند و به متخصص مراقبت‌های سلامت روانی شما کمک می‌کند که سایر خدمات را به شما پیشنهاد دهد و برای درمان برنامه‌ریزی کند.

خدمات درمان فردی - مشاوره و/یا سایر فعالیت‌هایی که برای برآورده ساختن اهداف در برنامه خدمات شما طراحی شده‌اند.

مدیریت تجویز دارو - کارکنان مجاز، دارو تجویز می‌کنند و شما را در جریان عوارض جانبی این داروها قرار می‌دهند.

نظارت بر تجویز دارو - خدماتی برای بررسی نحوه اثر دارو و کمک به شما در مصرف صحیح دارو.

خدمات درمان گروهی - مشاوره با افرادی که چالش‌های مشابهی دارند.

کمک همسالان - کمک به یافتن سیستم سلامت و رسیدن به اهداف بهبودی شما، که توسط فرد آموزش‌دیده‌ای که چالش‌های مشابهی دارد انجام می‌شود.

درمان و مداخله کوتاه - مشاوره کوتاه مدت که بر برنامه خاصی تمرکز دارد. **درمان خانوادگی** - مشاوره با محور خانواده-محور برای کمک به ساختن روابط قوی‌تر و حل مشکلات.

درمان با شدت بالا - خدماتی که توسط گروه ارائه‌دهندگان سلامت روان عرضه می‌شود تا به شما در برآورده ساختن اهداف مربوط به برنامه خدمات کمک کند.

آموزش روانی درمانی - آموزش در خصوص بیماری روانی، گزینه‌های درمان سلامت روان، داروها و بهبود که شامل پشتیبانی و/یا خدمات حمایتی است.

پشتیبانی روزانه - برنامه فشرده جهت یادگیری یا کمک در مهارت‌های مستقل زندگی.

ارزیابی و درمان/ بستری شدن Community - مراقبت‌های بحرانی ضروری به لحاظ پزشکی. شما پیش‌ازاین خدمات نیازی به ارزیابی سرپایی مصرف ندارید.

خدمات ثبات - در خانه شما یا مکانی شبیه خانه ارائه می‌شود تا از ماندن در بیمارستان اجتناب شود. شما پیش‌ازاین خدمات نیازی به ارزیابی سرپایی مصرف ندارید.

مدیریت مورد توانبخشی - هماهنگی میان خدمات سلامت روان سرپایی و نیازمند بستری شدن. شما پیش‌ازاین خدمات نیازی به ارزیابی سرپایی مصرف ندارید.

خدمات سلامت روان که در محیط‌های مسکونی انجام می‌شود - خدماتی که در مکان زندگی شما ارائه می‌شود در صورتی که در مکانی گروهی زندگی می‌کنید.

ارزیابی جمعیت خاص - کمک به برنامه‌ریزی درمان از سوی متخصصی که با جمعیت‌های خاص از جمله کودکان، سالمندان یا افرادی از سایر فرهنگ‌ها کار می‌کند.

ارزیابی روان‌شناختی - معایناتی که به تشخیص، ارزیابی و برنامه‌ریزی درمان کمک می‌کند.

خدمات بحران

خدمات بحران، خدماتی شبانه‌روزی هستند که هدف آنها کمک به روی پا ماندن شما در مواقع بحرانی است و در مکانی که بیشتر با تأمین نیازهای شما سازگار است ارائه می‌شوند. شما پیش‌ازاین خدمات نیازی به ارزیابی سرپایی مصرف ندارید.

- برای کمک فوری، با 911 تماس بگیرید یا به نزدیک‌ترین اورژانس بیمارستان مراجعه کنید. برای دریافت خدمات بحرانی نیاز به هیچ مجوزی ندارید.
- جهت دریافت دفترچه فهرست شماره تلفن‌های فوریتی ایالت، مراجعه کنید به:

www.hca.wa.gov/mental-health-crisis-lines.

- برای یک مداخله بحرانی 24 ساعته و یک خط پشتیبانی، با خط Washington Recovery Help Line با شماره 1-866-789-1511 و (TTY 3219-461-206) تماس بگیرید؛ یا با ایمیل recovery@crisisclinic.org مکاتبه کنید یا از وبسایت www.warecoveryhelpline.org دیدن کنید. نوجوانان می‌توانند با سایر نوجوانان در طول این ساعات ویژه با شماره زیر تماس بگیرند: 1-866-833-6546 و یا با ایمیل teenlink@crisisclinic.org مکاتبه کنند یا از وبسایت <https://866teenlink.org> دیدن کنند.
- برای National Suicide Prevention Lifeline (لایفلاین ملی پیشگیری از خودکشی) با شماره تلفن: 1-800-273-8255 (TTY 1-800-799-4889) تماس بگیرید.
- در صوت نقل مکان، متخصص سلامت روان خود را در جریان بگذارد. اگر به ارائه‌دهنده‌ای مراجعه کردید که با BHO قرارداد ندارد، باید حق معاینه او را پرداخت کنید.

Website	Phone number	Counties served	Organization
http://grbho.org	1-800-392-6298	Cowlitz, Grays Harbor, Lewis, Pacific, Wahkiakum	Great Rivers BHO
https://www.kitsapgov.com/hs/pages/sbho-landing-home.aspx	1-360-337-7050 یا 1-800-525-5637	Clallam, Jefferson, Kitsap	Salish BHO
http://tmbho.org	1-360-867-2602 یا 1-800-658-4105	Mason, Thurston	Thurston-Mason BHO

طرح مراقبت مدیریت شده جامع چیست؟

از ژانویه 2019، بیشتر ایالت سلامت فیزیکی و رفتاری را به صورت یکپارچه ارائه خواهند داد. با خدمات درمانی مدیریت شده یکپارچه، طرح‌های خدمات درمانی مدیریت شده هزینه خدمات سلامت رفتاری (سلامت روان و درمان اختلالات با دارو) مشتریان Apple Health را مدیریت کرده و خواهند پرداخت.

منطقه North Sound در جولای 2019 و مناطق Great Rivers، Salish، 2020 میوناز رد Thurston-Mason و خدمات سلامت فیزیکی و رفتاری را یکپارچه خواهند ساخت.

اگر به خارج از این شهرستان‌ها نقل مکان کنید، باید در یک طرح خدمات درمانی مدیریت شده یکپارچه ثبت نام کنید. آیا جهت ثبت نام در طرح مراقبت مدیریت شده جامع مردد با شماره Health Apple هستید؟ با خدمات سلامت مشتری 1-800-562-3022 تماس بگیرید.

سایر منابع:

- جهت کسب اطلاعات بیشتر درباره خدمات سلامت رفتاری مراجعه کنید به: www.hca.wa.gov/mental-health-and-addiction-services.
- جهت دریافت اطلاعات مربوط به مصرف الکل و ماری جوآنا در زیر سن قانونی به این سایت مراجعه کنید: www.StartTalkingNow.org

خدمات پشتیبانی شده توسط Apple Health «بدون یک طرح خدمات درمانی مدیریت شده»

برنامه کارانه (FFS) Apple Health خدمات و مزایا و خاصی را پوشش میدهد حتی در مواردی که در یکی از طرحهای سلامت مراقبت مدیریت شده ثبت نام شده باشید پوشش می دهد. برخی از این مزایا عبارتند از:

- خدمات مراقبتی طولانی مدت
- خدمات برای افرادی با ناتوانی های رشدی.
- خدمات لوازم و عینک برای کودکان (کمتر از 21 سال)
- خدمات حمایت از بارداری، مشاوره ژنتیک والدین و سقط جنین.
- چنانچه درباره مزایا یا خدماتی که در فهرست زیر عنوان نشده اند سؤالی داشتید از طریق شماره تلفن 1-800-562-3022 با خدمات مشتری Apple Health تماس بگیرید.

خدماتی که ممکن است برای دسترسی به مراقبت های بهداشتی به آنها نیاز داشته باشید

ممکن است نیازمند مترجم باشید

اگر به زبان انگلیسی تسلط کافی ندارید، مترجمانی حرفه ای در بسیاری از زبان ها، از جمله زبان اشاره، به صورت رایگان در دسترس شما هستند. زمانی که برای مراقبت های بهداشتی وقت ملاقات می گیرید، در صورت نیاز به مترجم متصدی پذیرش را جریان بگذارید. مترجم می تواند به دفتر ارائه دهنده برو و یا در جریان وقت ملاقات شما از طریق تلفن حضور یابد.

این مترجمان برای فهمیدن اصطلاحات مربوط به مراقبت های بهداشتی آموزش دیده اند. آنها به شما و ارائه دهنده کمک می کنند حرف یکدیگر را بهتر بفهمید. جهت کسب اطلاعات بیشتر از وبسایت www.hca.wa.gov/interpreter-services بازدید نمایید.

در صورت داشتن معلولیت

اگر دچار معلولیت گفتاری یا شنیداری یا مشکلات حرکتی هستید، باید در زمان گرفتن وقت ملاقات متصدی پذیرش را در جریان بگذارید. به شما در فراهم آوردن مقدمات لازم کمک می کند.

شما می توانید در رفت و آمد خود تقاضای کمک کنید

اگر هیچ وسیله ای برای رفتن بر سر قرار ملاقات مراقبت های بهداشتی خود ندارید، شما واجد شرایط کمک در رفت و آمد خواهید بود. این وقت ملاقات باید برای خدمات مجاز از سوی طرح سلامت شما باشد. این رفت و آمد ارائه شده، مناسب ترین و کم هزینه ترین روش برای شما خواهد بود هر چند شما نیازی به پرداخت بها ندارید. رایج ترین شیوه های حمل و نقل موجود عبارتند از: اتوبوس های عمومی، کوبن بنزین، بازپرداخت به مشتری و داوطلب بر اساس مسافت طی شده برحسب مایل، رانندگان داوطلب، تاکسی، ون و یا دیگر وسایل در دسترس مخصوص صندلی چرخ دار، و اتوبوس ها و هواپیماهای بازرگانی. فهرستی از کارگزاران را می توانید در این وبسایت مشاهده کنید: www.hca.wa.gov/transportation-help

تغییر طرح سلامت خود

پوشش Apple Health «بدون یک طرح خدمات درمانی مدیریت شده» (با نام دیگر هزینه برای خدمات) مزایا و خدماتی را حتی در صورت ثبت نام در یک طرح سلامت پوشش می دهد.

- از وبسایت پورتال مشتری ProviderOne به نشانی <https://www.waproviderone.org/client> بازدید کنید یا
- در وبسایت <https://fortress.wa.gov/hca/p1contactus/> تاپیک «Client» را انتخاب کرده و «Enroll/Change Health Plans» را انتخاب کنید یا.
- یا از طریق شماره 1-800-562-3022 با خدمات مشتری Apple Health تماس بگیرید. سیستم خودکار ما بیست و چهار ساعته و هفت روز هفته در دسترس شماست.

مشتری های Apple Health با یک حساب Healthplanfinder میتوانند طرحهای خود را در سایت زیر تغییر دهند: www.wahealthplanfinder.org

در کتاب راهنمای حاضر یک جدول مقایسه ی طرح ها وجود دارد که کیفیت اقدامات و امتیازات طرحهای سلامت را نشان میدهد. می توانید با توجه به امتیازات آنها درباره ی بهترین طرح مناسب خود تصمیم بگیرید. درصدهای بالاتر به معنای عملکرد بهتر و بالاتر طرح است؛ و امتیاز کمتر به معنای عملکرد ضعیفتر و نیاز به اصلاح و بهبود است. همچنین توصیفی از اقدامات و علت اهمیت دریافت این نوع مراقبت برای شما یا سلامت اعضای خانواده شما در دسترس است.



حقوق و مسئولیت های شما

به موجب قانون، شما حقوقی را در خصوص خدمات مراقبت های بهداشتی که دریافت می کنید و همچنین مسئولیت های خاصی را در قبال کمک به حفظ و بهبود سلامت خود و اجتناب از هزینه های غیرضروری خواهید داشت. اگر بر سر قراردادی خود با ارائه دهنده حاضر نشوید، با ارائه دهندگان خود همکاری نکنید و سایر دلایل، ممکن است از طرح سلامت خود محروم شوید. اگر نیاز به اطلاعات بیشتری داشتید با ما تماس بگیرید.

شما در موارد زیر محق هستید:

- کمک به تصمیم گیری درباره مراقبت های بهداشتی خود، شامل امتناع از درمان.
- مطلع شدن از همه گزینه های درمانی موجود صرف نظر از هزینه ها.
- دریافت نظر از ارائه دهنده دیگری در طرح سلامتتان (غیر از ارائه دهنده اصلی خود).
- دریافت خدمات بدون منتظر ماندن برای مدت طولانی.
- با عزت و احترام با شما رفتار شدن.
- تبعیض مجاز نیست. نباید با هیچ کس به خاطر نژاد، رنگ، ملیت، جنسیت، گرایش جنسی، سن، مذهب، کیش یا معلولیت به طور نابرابر یا ناعادلانه رفتار شود.
- بی پرده صحبت کردن درباره مشکلات و مراقبت های بهداشتی خود، بدون اینکه نتایج بدی برای شما داشته باشد.
- حمایت از حریم خصوصی خود و محرمانه ماندن اطلاعات مربوط به مراقبت شما.
- درخواست برای گرفتن رونوشت از پرونده های پزشکی خود.
- درخواست برای انجام اصلاحات در پرونده های پزشکی خود در زمان لازم.
- درخواست برای دریافت اطلاعات در زمینه:
 - » خدمات تحت پوشش و مراقبت های بهداشتی خود.
 - » ارائه دهنده خود و نحوه ارجاع به متخصصان و سایر ارائه دهندگان.
 - » نحوه پرداخت به ارائه دهندگان از سوی طرح سلامت برای مراقبت های سلامت رفتاری و جسمی شما.
 - » کلیه گزینه های مراقبتی و علت دریافت انواع خاص مراقبت.
 - » نحوه دریافت کمک از طریق پر کردن شکایت یا اعتراض نامه درباره مراقبت خود.
 - » ساختار سازمانی طرح سلامت شما شامل سیاست ها و رویه ها، رهنمودهای عملی و نحوه پیشنهاد تغییرات است.
- دریافت «حقوق و مسئولیت های عضویت» خود به صورت کتبی حداقل سالی یک بار. حقوق شما شامل خدمات سلامت روان و اختلال مصرف مواد است.
- دریافت اطلاعات مربوط به مزایا، خط مشیها و خدمات بصورت سالانه و برحسب درخواست شما.
- دریافت فهرستی از شماره تلفن های بحران.
- دریافت کمک برای پر کردن برگه های دستورالعمل پیشرفته سلامت پزشکی و روانی.

شما در موارد زیر مسئولید:

- کمک به تصمیم گیری درباره مراقبت های بهداشتی خود، شامل امتناع از درمان.
- حاضر شدن بر سر قرار و وقت شناس بودن. چنانچه ممکن است دیر برسید یا مجبور به لغو قرار خود هستید با دفتر ارائه دهنده تماس بگیرید.
- به ارائه دهندگان خود اطلاعاتی را که نیاز دارند بدهید تا برای ارائه خدمات به شما به آنها پول پرداخت شود.
- برای ارائه دهندگان خود همان احترامی را قائل باشید که از آنها انتظار دارید.
- کارت خدمات و کارت شناسایی طرح سلامت خود را در همه جلسات به همراه داشته باشید.
- درباره طرح سلامت خود و خدماتی که پوشش داده شده اند بدانید.
- از خدمات مراقبت بهداشتی خود در زمان نیاز استفاده کنید.
- درباره مشکلات و بیمارهای خود اطلاع داشته باشید و تا جایی که می توانید در برآورده ساختن اهداف درمانی که بر سر آنها توافق شده است مشارکت داشته باشید.
- به ارائه دهندگان و طرح سلامت خود اطلاعات کاملی را درباره سلامتتان بدهید تا بتوانید مراقبتی را که نیاز دارید دریافت کنید.
- دستورالعمل های ارائه دهنده خود را برای مراقبتی که توافق کردید دنبال کنید.
- از خدمات مراقبت سلامت به درستی استفاده کنید. در صورت عدم استفاده صحیح، نام شما در «برنامه هماهنگی و بازنگری بیمار Patient Review and Coordination Program» نوشته خواهد شد. در این برنامه، یک ارائه دهنده خدمات مراقبتی اولیه، یک داروخانه، یک نسخه نویس برای مواد کنترل شده و یک بیمارستان برای مراقبت های غیر اورژانسی برای شما تعیین شده است. شما به مدت حداقل 12 ماه در همین برنامه باقی خواهید ماند.
- در صورتی که ایجاد تغییر در تعداد اعضای خانواده خود (مانند بارداری، تولد، فرزندخواندگی) و یا تغییر شرایط (از جمله نشانی جدید، تغییر در درآمد یا واجد شرایط پوشش Medicare یا سایر بیمه ها شدن) فوراً به ما اطلاع دهید.
- با استفاده از وبسایت www.wahealthplanfinder.org پوشش خود را هر ساله تجدید کنید. شما همچنین می توانید از این وبسایت برای گزارش تغییرات در حسابتان استفاده کنید.

کارنامه طرح Washington Apple Health 2018



این کارنامه طرح‌های Washington Apple Health را از حیث حوزه‌های عملکردی کلیدی با یکدیگر مقایسه می‌کند. می‌توانید از این کارنامه به عنوان راهنمایی برای انتخاب طرحی که بیش از سایرین مناسب شما است استفاده کنید.

United Healthcare Community Plan	Molina Healthcare of Washington	Community Health Plan of Washington	Coordinated Care of Washington	Amerigroup Washington	حوزه‌های عملکردی
★★★	★★★★	★★★	★★★	★★★	دریافت خدمات مراقبت
★★★	★★★	★★★	★★★	★★★	مراقبت از سلامت کودکان
★★★	★★★	★★★	★★★	★★★	مراقبت از سلامت زنان و مادران
★★★	★★★	★★★	★★★	★★★	پیشگیری و درمان بیماری
★★★	★★★	★★★	★★★	★★★★	حصول اطمینان نسبت به دریافت مراقبت مناسب

مبنای این رتبه‌ها، اطلاعات جمع‌آوری شده از طرح‌های سلامت سال 2017 است. این اطلاعات از حیث دقت توسط حساب‌برسان مستقل بررسی شده است. تفاوت در جمعیت اعضا یا مناطق خدمات‌رسانی آن‌ها در امتیازهای عملکرد طرح سلامت تغییری ایجاد نکرده است.

کلید: عملکرد در مقایسه با سایر طرح‌های Apple Health

★★★★	بالتر از متوسط
★★★	متوسط
★★★	پایین‌تر از متوسط

پیشگیری و درمان بیماری

- این طرح به اعضا کمک می‌کند بیماری‌های درازمدت نظیر آسم، فشار خون بالا و دیابت را تحت کنترل داشته باشند
- این طرح با غربالگری و مراقبت مناسب به پیشگیری از بیماری‌ها کمک می‌کند

حصول اطمینان نسبت به دریافت مراقبت مناسب

- اعضا مناسب‌ترین مراقبت و درمان برای بیماری خود را دریافت می‌کنند

تعاریف حوزه عملکردی

دریافت خدمات مراقبت

- اعضا به پزشک دسترسی دارند
- اعضا گزارش می‌دهند که مراقبتی که نیاز دارند را در زمانی که نیاز دارند دریافت می‌کنند

مراقبت از سلامت کودکان

- کودکان مشمول این طرح به صورت دوره‌ای چک‌آپ می‌شوند
- کودکان واکسن‌های مهم را دریافت می‌کنند
- کودکان در زمان بیماری میزان مناسبی از خدمات درمانی را دریافت می‌کنند

مراقبت از سلامت زنان و مادران

- غربالگری‌های لازم بر روی زنان انجام می‌شود
- مادران جدید و زنان باردار از خدمات مراقبتی لازم برخوردار می‌شوند

اگر از طرح سلامت خود راضی نیستید

شما یا نماینده مجازتان حق ثبت شکایت را دارید. شکایت عبارت است از دادخواستی کتبی یا شفاهی در رابطه با کیفیت مراقبت یا نحوه رفتاری که پزشک یا طرح سلامت با شما داشته است. به مجرد ثبت شکایت:

- طرح سلامت شما بایستی ظرف دو روز کاری، از طریق تلفن یا نامه شما را از دریافت شکایت مطلع سازد.
- هرچه سریع‌تر باید به مشکلات شما رسیدگی شود و این کار نباید بیش از 45 روز به طول بیانجامد.
- طرح سلامت شما باید به شما در ثبت شکایت کمک کند.

عدم رضایت از تصمیم پزشکی اخذ شده از سوی طرح سلامت خود.

شما یا نماینده قانونی شما حق پژوهش خواهی دارد. پژوهش خواهی نوعی شکایت برای تجدیدنظر در تصمیمگیری صورت گرفته درباره ی پوشش یا پرداخت خدمات پزشکی تحت پوشش است.

- طرح شما را به صورت کتبی از تصمیمات خود مطلع می کند. اگر نسبت به تصمیمشان درخواست پژوهش خواهی دارید، طرح سلامت شما اسنادی را درباره ی چگونگی مطرح کردن پژوهش خواهی ضمیمه کرده است.
- ی طرح سلامت شما را باید بصورت کتبی و ظرف 72 ساعت از دریافت پژوهش خواهی مطلع کند.
- باید در اسرع وقت و حداکثر ظرف 28 روز تقویمی به شکایت و نگرانی های شما رسیدگی شود.
- طرح سلامت شما باید از طریق اطلاعیه کتبی شما را از تصمیم-گیریشان مطلع کرده و شما را در مطرح کردن پژوهش خواهی کمک کند.

آیا مورد شما اضطراری است؟ اگر برای تصمیمی درخواست پژوهش خواهی دارید و شرایط سلامت شما اورژانسی است، شما یا ارائه دهنده ی خدمات میتواند درخواست رسیدگی و بررسی سریع بدهد. اگر شرایط پزشکی شما ایجاب کند، تصمیم گیری درباره ی مراقبت شما ظرف مدت 3 روز تقویمی صورت خواهد گرفت. برای اطلاعات دقیق و مراحل بعدی به کتاب راهنما مخصوص اعضا مراجعه کنید.

هشدار درباره ی حریم خصوصی

کارت خدمات شما تنها شامل این اطلاعات است نام شما، شماره ProviderOne شما، و تاریخ صدور آن. تا در صورت مفقود یا دزدیده شدن کارت شما اطلاعات خصوصی شما محرمانه خواهد ماند. نه Health Care Authority (HCA) و نه طرح سلامت شما هیچگاه برای دریافت اطلاعات شخصی شما جهت تعویض یا صدور کارت خدمات به طور مستقیم با شما تماس نمیگیرند. از ارائه اطلاعات شخصی خود از جمله شماره تأمین اجتماعی، به افرادی که از طریق تلفن یا ایمیل با شما تماس میگیرند، خود داری کنید.

طبق قانون، تمامی طرحهای سلامت ملزم به حفظ اطلاعات مراقبتی شما هستند. طرحهای سلامت و HCA اطلاعات محرمانه مراقبتی شما را جهت ارائه مزایای مراقبتی، انجام معالجه، پرداخت، ارائه مراقبت بهداشتی و یا سایر دلایل مجاز و لازم قانونی استفاده میکنند یا به اشتراک میگذارند؛ طرحهای سلامت و HCA ملزم هستند که اطلاعات مراقبتی شما را محرمانه نگه دارند.

جهت مطالعه شرایط حریم خصوصی HCA به نشانی www.hca.wa.gov مراجعه کرده و بر روی «privacy» در پایین صفحه کلیک کنید. اگر مایل به خواندن سیاست حفظ حریم خصوصی طرح سلامت خود هستید، با شماره خدمات اعضای طرح سلامت خود تماس بگیرید یا به وبسایت طرح مراجعه کنید.

اگر هرگونه سؤالی در رابطه با موضوعی دارید...	تماس بگیرید...
- تغییر طرح سلامت - واجد شرایط دریافت خدمات مراقبت بهداشتی بودن - کارت‌های خدمات	با بخش خدمات مشتری Apple Health با شماره 1-800-562-3022 تماس بگیرید و یا سؤالات خود را به آدرس https://fortress.wa.gov/hca/p1contactus، بفرستید یا از وبسایت ما دیدن کنید: https://www.waproviderone.org/client.
- انتخاب ارائه دهنده خدمات - خدمات تحت پوشش - مراقبت پزشکی شما - ارجاع و معرفی به متخصص ها	طرح سلامت شما. شماره تماس طرح سلامت شما تحت عنوان "Your Health Plan" در صفحه 5 ارائه شده است.
تغییر در حساب کاربری شما، مانند: آدرس، درآمد، وضعیت تأهل، بارداری، تولد نوزاد، یا فرزندخواندگی.	پوشش برای کودکان، زنان باردار، افراد مجرد و والدین/سرپرستان www.wahealthplanfinder.org یا تماس با 1-855-923-4633 (کاربران TTY/TDD با شماره 1-855-627-9604 تماس بگیرید) پوشش برای افراد مسن، نابینا، ناتوان فیزیکی یا نیازمند خدمات و پشتیبانی درازمدت: www.washingtonconnection.org یا تماس با 1-877-501-2233 (TRS: 711).

صفحات وب مفید

صفحه وب	نشانی وب URL
Washington Apple Health (Medicaid)	www.hca.wa.gov/apple-health
Washington Healthplanfinder	www.wahealthplanfinder.org
Washington Connection	www.washingtonconnection.org
درخواست برای انتقال پزشکی غیر اورژانسی	www.hca.wa.gov/transportation-help



P.O. Box 42719
Olympia, WA 98504-2719
HCA 22-1298 FA (6/19) Farsi